

MODE D'EMPLOI

BOÎTES VIDE



INDEX

UTILISATION 3

OBJET DU PRESENT MODE D'EMPLOI 3

1 SICHERHEITSHINWEISE 4

 1.1 CONFORMITE AUX NORMES..... 4

2 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES..... 5

3 REGLEMENTATION CONCERNANT LES DECHETS 5

4 PLAN D'ENCOMBREMENT..... 6

5 EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE..... 7

6 DECLARATION OF CONFORMITY 8

UTILISATION

Les boîtes vides type LKE sont des équipements électriques sécurité augmentée. Elles sont utilisées pour préparer des certificats pour les boîtes de raccordements et de commande ou de distribution.

Les boîtiers sont fabriqués en différentes tailles en tôle d'acier ou tôle d'acier inoxydable.

OBJET DU PRESENT MODE D'EMPLOI

Lors du travail dans des zones à risque d'explosion, la sécurité des personnes et des installations dépend du respect de toutes les consignes de sécurité correspondantes.

Le personnel chargé du montage et de la maintenance sur ces équipements possède à cet égard une grande responsabilité et doit connaître parfaitement les prescriptions et dispositions légales en vigueur.

Le présent mode d'emploi résume de façon concise les mesures de sécurité les plus importantes. Il ne peut en aucun cas se substituer aux prescriptions correspondantes, dont l'étude demeure obligatoire pour le personnel responsable.

Sous réserve de modifications.

1 SICHERHEITSHINWEISE

Les équipements ne doivent être utilisés que pour l'application pour laquelle ils ont été prévus. Une utilisation défectueuse ou anormale ainsi que le non-respect des consignes du présent mode d'emploi excluent toute clause de garantie.

Les modifications sur les boîtes, susceptibles d'entraver la protection sécurité augmentée, ne sont pas autorisées.

Lors du montage et du fonctionnement, veuillez observer les points suivants:

- les prescriptions nationales de sécurité;
- les prescriptions nationales en matière de prévention des accidents;
- les instructions nationales de montage (par ex. CEI 60079-14);
- les règles de l'art dans le domaine technique;
- les consignes de sécurité du présent mode d'emploi;
- les caractéristiques techniques et les conditions d'utilisation indiquées sur les plaques signalétiques;
- les indications complémentaires apparaissant sur les appareillages.

Toute détérioration du matériel peut avoir pour conséquence de rendre inopérante la protection antidéflagrante.



Une copie du certificat de conformité aux normes européennes (CE) ainsi que les annexes correspondantes sont disponibles sur simple demande.

1.1 CONFORMITE AUX NORMES

La boîte est conforme aux prescriptions et normes suivantes:

Directive 94/9/CE

EN 50014, EN 50019, EN 50281-1-1

L'utilisation des boîtes type LKE est autorisée en atmosphère explosible zones 1, 2, 21 et 22.

2 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Certificat de conformité

KEMA 03 ATEX 2138U

Matériau

Tôle d'acier ou tôle d'acier inoxydable

Schutzart nach IEC/CEI 60529

max. \geq IP 66

Plage de température ambiante

Standard

- 33 °C ... + 40 °C

Spécial

- 33 °C ... + 55 °C

3 REGLEMENTATION CONCERNANT LES DECHETS

Respectez les réglementations nationales en matière d'élimination des déchets.



Nous sommes à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Si vous avez besoin des instructions de mise en service dans une autre langue de l'Union Européenne, prière de contacter Electromach.



4 PLAN D'ENCOMBREMENT

5 EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE



(1) EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

(2) Components intended for use in potentially explosive atmospheres - Directive 94/9/EC

(3) EC-Type Examination Certificate Number: **KEMA 03ATEX2138 U**

(4) Components: **Enclosure, series LKE....**

(5) Manufacturer: **Electromach b.v., Member of the R. STAHL Technology Group**

(6) Address: **Hamerstraat 10, 7556 MZ Hengelo, The Netherlands**

(7) These components and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) KEMA Quality B.V., notified body number 0344 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that these components have been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of components intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the directive.

The examination and test results are recorded in confidential report no. 2028530.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50014 : 1997	EN 50019 : 2000	EN 50281-1-1 : 1998
-----------------	-----------------	---------------------

(10) The sign "U" placed after the certificate number indicates that this certificate describes components and must not be mistaken for a certificate intended for an equipment or protective system. This EC-Type Examination Certificate may be used as a basis for certification of an equipment or protective system.

(11) This EC-Type Examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified components according to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of these components. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the components shall include the following:

 II 2 GD EEx e II

Arnhem, 12 June 2003
KEMA Quality B.V.



T. Pijpker
Certification Manager

* This Certificate may only be reproduced in its entirety and without any change

KEMA Quality B.V.
Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands
Telephone +31 26 3 56 20 08, Telefax +31 26 3 52 58 00

ACCREDITED BY THE
DUTCH COUNCIL FOR
ACCREDITATION

Page 1/2

6 DECLARATION OF CONFORMITY

EG-Konformitätserklärung
EC-Declaration of Conformity
CE-Déclaration de Conformité



Wir (we; nous)

ELECTROMACH BV, Hamerstraat 10, 7556 MZ Hengelo

LKE

erklären in alleiniger Verantwortung, daß das Produkt
hereby declare in our sole responsibility, that the product
déclarons de notre seule responsabilité, que le produit

Leergehäusen
Empty box
Boîtier

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt

which is the subject of this declaration, is in conformity with the following standard(s) or normative documents

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux norme(s) ou aux documents normatifs suivants

Bestimmungen der Richtlinie
terms of the directive
prescription de la directive

Titel und/oder Nr. sowie Ausgabedatum der Norm
title and/or No. and date of issue of the standard
titre et/ou No. ainsi que date d'émission des normes

94/9 EG: Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen
94/9 EC: Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres
94/9 CE: Appareils et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles

EN 50 014 (1997)
 EN 50 019 (2000)
 EN 50 281-1-1 (1998)

89/336 EWG: Elektromagnetische Verträglichkeit
89/336 EEC: Electromagnetic compatibility
89/336 CEE: Compatibilité électromagnétique

EG-Baumusterprüfbescheinigung:
EC-Type Examination Certificate:
Attestation d'examen CE de type:

KEMA 03 ATEX 2138 U

Qualitätssicherung Produktion:
Production Quality Assessment:
Assurance Qualitée Production:

KEMA 01 ATEX Q3201

Hengelo, 18.11.2003

Ort und Datum
Place and date
lieu et date


J.F.W. Wijnen
Geschäftsführer
Managing Director
Directeur Général


W.H. Moelard
Leiter Qualitätsmanagement
Head of quality management dept.
Chef du dept. assurance de qualité